

Н. И. Шумская

Белорусский национальный технический университет, Минск

N. I. Shumskaya

Belarusian National Technical University, Minsk

УДК 378.14

ЭЛЕКТРОННОЕ ПОРТФОЛИО ОБУЧАЮЩИХСЯ В УЧРЕЖДЕНИИ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

STUDENT'S E-PORTFOLIO IN A HIGHER EDUCATION INSTITUTION

В статье рассматривается использование электронного портфолио в образовательном процессе в результате информатизации и последующей цифровизации системы высшего образования. Сформулировано определение электронного портфолио как интегрированной части обучения, а также обозначены возможности, предоставляемые электронным портфолио при его использовании: организация образовательного процесса, в том числе обучения в течение всей жизни, оценка достижений, самооценка и рефлексия.

Ключевые слова: электронный портфолио; цифровизация системы образования; обучение в течение всей жизни; рефлексия; оценка достижений; самооценка.

In the article the usage of an e-portfolio within a curriculum is studied as a result of informatization and further digitalization of the higher education. Here is articulated the definition of this phenomenon. Also here are highlighted the possibilities that an e-portfolio can provide, such as organization of educational process, including life-long learning, assessment of achievements, self-assessment and reflection.

Keywords: e-portfolio; digitalization of education; life-long learning; reflection; assessment of achievements; self-assessment.

Высшее образование как неотделимая и необходимая часть общества подвержено всем происходящим социокультурным изменениям. Информатизация с последующей цифровизацией является одной из глобальных трансформаций современности, затрагивающей все сферы жизни. Система образования подвержена этой трансформации в огромной степени. Именно образовательные учреждения должны одними из первых вводить новые технологии, чтобы обеспечить подготовку квалифицированных кадров для экономики страны.

В настоящее время в стране «обеспечены условия для формирования и использования информационных ресурсов и реализации информационных отношений» [1], и уже происходит процесс цифровизации. В этой связи в республике планируется до 2030 года «внедрить инновационные организационно-образовательные модели и технологии, обеспечивающие повышение эффективности образовательной деятельности учреждений высшего образования» [2], а также перейти «к разработке и использованию документов об образовании, учебного книгоиздания и средств обучения на

основе современных информационно-коммуникационных технологий» [2]. Цифровая трансформация системы высшего образования в Республике Беларусь включает электронное обучение как новую составляющую образовательной среды [3], возможности облачных технологий рассматриваются для хранения, передачи и использования научно-практического опыта профессорско-преподавательского состава всей страны [4], а также для организации дистанционного обучения [5]. Помимо вышеназванных технологий зарубежный опыт предлагает использовать для обучения и организации образовательного процесса электронные портфолио.

Возможности портфолио были положительно оценены еще до широкого распространения информационных технологий. На тот момент некоторые студенты и специалисты собирали свои работы на бумажных носителях, то есть делали презентационные портфолио (showcase portfolio) или досье. В настоящее время данный тип портфолио не потерял актуальности и активно продвигается в университетах многих стран. Основной задачей при этом ставится будущее трудоустройство владельца портфолио. Но в то же время многие исследователи считают, что для большей продуктивности необходимо расширять возможности электронного портфолио в учреждении высшего образования и предлагают активно интегрировать его в образовательный процесс. В Республике Беларусь электронные портфолио (помимо презентационных портфолио, которые часто используют компании для привлечения клиентов) используется учителями школ для демонстрации своих достижений и размещения электронных образовательных ресурсов. Однако, с момента вступления страны в единое европейское образовательное пространство предлагается перенять общеевропейскую практику использования электронных портфолио студентами и интегрировать ее в процесс обучения [6].

Согласно классификации, предложенной в 2003 году Кари Смит (Kari Smith) и Хармом Тиллемой (Harm Tillema), электронные портфолио по цели их использования были представлены четырьмя категориями: досье, рефлексивный портфолио, портфолио для учебы и личный портфолио развития, при этом они могут функционировать в двух измерениях: во-первых, от избирательного, ориентированного на продвижение до преследующего исключительно цели образования и развития; во-вторых, от обязательного до добровольного использования [7], что показано на рисунке 1.

Обязательный электронный портфолио, преследующий образовательные цели, – это портфолио для учебы, который обычно формируется на платформах, предлагаемых университетами. Во многих учреждениях образования заполнение таких портфолио считается обязательным, и они часто служат средством коммуникации между администрацией, профессорско-преподавательским составом и инициативными группами учреждения об-

разования и студентами. Иногда в этом типе электронных портфолио размещается и электронная зачетная книжка студента.



Рис. 1. Различные типы портфолио [7, с. 16]

Персонафицированный электронный портфолио типа «досье», его еще называют презентационным (showcase portfolio), обычно используется для демонстрационных целей. Он становится незаменимым при трудоустройстве, при сертификации, а также пользуется популярностью у свободно-наемных специалистов для привлечения новых клиентов.

Цель создания рефлексивного портфолио – оценка и самооценка профессионального роста, перечисление компетенций, демонстрация роста и развития в соответствии с задачами, которые ставятся для карьерного продвижения. Часто у пользователей портфолио данного типа есть обратная связь, что позволяет узнать, а значит и проанализировать мнение других о себе и проделанной работе. Само собой разумеется, развивается и способность к саморефлексии, так как появляется возможность сравнить собственное мнение с мнением окружающих.

Личный портфолио развития часто становится продолжением электронного портфолио, которое использовали во время учебы. В настоящее время в таких портфолио могут прописывать индивидуальный образовательный маршрут, а также отмечают приобретенные компетенции и профессиональные достижения. В условиях современности, где обучение в течение всей жизни стало обязательной нормой для специалиста любого уровня и профессии, такие портфолио получают все большее распространение.

Очевидно, что в зависимости от цели создания портфолио будет изменяться информация, представленная в нем, но его ценность для владельца не будет увеличиваться или уменьшаться, так как инструмент будет выполнять поставленные перед ним задачи. Также при изучении отдельных портфолио студентов и специалистов становится ясно, что обычно не существует электронных портфолио, которые можно идентифицировать как чистые типы: чаще встречаются портфолио, выполняющие несколько функций (ги-

бридные портфолио), например, рефлексивный + портфолио для учебы, или досье выполненных работ + портфолио для учебы, или рефлексивный портфолио + личный портфолио развития. Возможны и другие, более сложные, комбинации в зависимости от целей, поставленных владельцем электронного портфолио.

Под термином «электронный портфолио» мы будем понимать гибридный электронный портфолио, который может быть использован в качестве демонстрационного портфолио для поиска работы и дальнейшего карьерного роста, интегрированный в образовательный процесс учреждения высшего образования в качестве инструмента для обучения, оценки проделанной работы, а также рефлексии, что позволяет включать элементы стратегического планирования саморазвития и образования в течение всей жизни.

В системе высшего образования электронный портфолио может быть использован для различных целей. Их можно сгруппировать по трем категориям:

- использование профессорско-преподавательским составом как средство планирования, оценки, контроля самостоятельной работы студента;
- использование администрацией учреждения образования для организации образовательного процесса или инициативными группами для планирования деятельности во внеучебное время, для дальнейшего контакта с выпускниками;
- использование студентами демонстрационного портфолио в процессе обучения и при трудоустройстве, в том числе в качестве инструмента для рефлексии и планирования дальнейшего образования и профессионального роста.

Рассмотрим отдельные задачи, которые могут ставиться при работе с электронным портфолио в учреждении высшего образования.

Организация контролируемой самостоятельной работы студентов [8, 9]. Сюда включаются: в первую очередь самостоятельно выполняемые, с проявлением собственной инициативы и элементами творчества, работы, консультируемые преподавателями; во-вторых, задания, для выполнения которых необходимо провести определенную исследовательскую работу, так как обычно предполагается несколько вариантов решения проблемы, но каждый этап задания контролируется и оценивается преподавателями; в-третьих, это задания, выполняемые по предварительно отработанному в аудитории шаблону.

Использование электронного портфолио для «обучения, оценки и профессионального развития» [6]. Оценка отводится особая роль при внедрении технологии электронного портфолио в учреждениях высшего образования. Говоря об оценке при помощи электронного портфолио, отмечают, что с их помощью можно «обеспечить мобильность при получении данных об оценках, фиксировать обратную связь, отследить прогресс, также его легко

иметь при себе для прохождения интервью при устройстве на работу» [10]. То есть, оценка как таковая, при всей ее необходимости, обязательно коррелирует с рефлексией, анализом развития. Электронный портфолио, вследствие своей открытости, позволяет получить внешнее мнение о результатах своей работы. К простейшим способам оценки будут относиться отметки, выставляемые преподавателями, и предложения по трудоустройству.

Для более практико-ориентированного обучения [11], так как работа с электронным портфолио решает не смоделированные в аудитории задачи, а отвечает на вызовы реальной жизни. Не следует забывать, что одной из составляющих такого электронного портфолио является презентационная часть, а она, особенно на первом этапе, наиболее очевидна для решения одной из главных послеуниверситетских целей – трудоустройства. При дальнейшей работе приходит понимание того, что наилучшие презентационные портфолио получают на основе рефлексивных, учебных и портфолио развития, а в идеале – это гибридный портфолио, совмещающий в себе все четыре типа по Кари Смит (Kari Smith) и Харму Тиллеме (Harm Tillema).

Для организации компетентностного обучения, так как практически все исследователи особо отмечают заслуги портфолио в развитии таких «мягких» навыков, как «критическое мышление, урегулирование проблем, креативность и эффективная коммуникация» [11, с. 863]. В принципе, и самостоятельная контролируемая работа студентов, и обучение рефлексии, и практико-ориентированность – это основа для развития «мягких» навыков. В настоящее время они становятся наиболее популярными в связи с частой необходимостью быстрого поиска решений в нестандартных ситуациях.

Исследование, проведенное после более чем десятилетнего использования гибридного типа электронного портфолио в учебном процессе в Политехническом университете Виргинии и университете штата (Virginia Polytechnic Institute and State University), показало, что несмотря на трудоемкость работы, включающую обучение и мотивацию всех заинтересованных сторон, поддержку, в том числе и техническую, как студентов, так и профессорско-преподавательского состава, а также материальные ресурсы, данный образовательный инструмент весьма эффективен при развитии таких компетенций, как саморефлексия, обучаемость, самооценка [6, с. 219]. У профессорско-преподавательского состава появляется возможность целенаправленно развивать требуемые навыки, контролировать и оценивать проделываемую работу. Также благодаря такой работе планировалось дальнейшее развитие, а значит и складывались основы для организации обучения в течение всей жизни. Стоит отметить, что электронный портфолио предоставляет возможность «взгляда со стороны», он – очевидная визуализация достижений, а также площадка для сравнения с другими. Соревновательный дух, присущий многим, является мотивирующим.

Внедрение в образовательный процесс электронного портфолио, вмещающего в себе столько функций, обычно сопряжено с рядом трудностей. Например, в исследовании неуспешного опыта интегрирования электронных портфолио в учебный процесс Австралийского католического университета (Australian Catholic University) обращают внимание на необходимость предварительного обучения профессорско-преподавательского состава работе со студентами средствами портфолио и на необходимость постоянной технической поддержки для всех участников процесса [7]. Это говорит о том, что для получения результата от использования электронных портфолио в образовательном процессе необходимо проделать предварительную работу по подготовке к внедрению данного инструмента. Эта работа должна включать обучение и мотивацию студентов и профессорско-преподавательского состава, организацию технической и консультационной поддержки и отладку самих технических ресурсов. Лучше всего мотивирует практико-ориентированная учебная деятельность. Опрос студентов в Университете Маккьюри (Macquarie University) в Австралии о том, сколько времени они затрачивают на работу с электронным портфолио, а также насколько пытаются улучшить приведенные там данные, показал четкую взаимосвязь между годом обучения и повышением мотивации к работе с портфолио: чем ближе окончание обучения и перспектива поиска работы, тем выше мотивация [11, с. 871].

Опыт университетов, применяющих технологию электронного портфолио в процессе обучения, показывает, что внедрение данного инструмента может быть сопряжено с определенными трудностями, такими как незаинтересованность в процессе (дополнительная работа, требующая времени и усилий как от студентов, так и от профессорско-преподавательского состава), недостаточная техническая и консультационная поддержка. Однако при правильно проведенной подготовительной работе, данный вид деятельности имеет массу преимуществ.

Позволяет усилить практико-ориентированность процесса обучения в силу того, что электронное портфолио, внедряясь как средство обучения, тем не менее, является инструментом планирования профессионального роста, трудоустройства и демонстрации достигнутого в реальных, а не смоделированных ситуациях.

Развивает «мягкие» навыки. Современные работодатели ищут «сотрудников, обладающих такими компетенциями, как: эффективное решение проблем и принятие решений; грамотное расставление приоритетов при решении проблем и задач; эффективная работа в команде; организационная осведомленность, означающая, что сотрудник понимает процессы, протекающие внутри организации, и корпоративную культуру; проактивность; самосознание и самоконтроль; лидерство; способность к самообучению; информационно-компьютерная грамотность» [12, с. 97]. Анализ подаваемой

в портфолио информации, систематизация данных, рефлексия результатов, возможность обратной связи, оценка и самооценка являются основой для развития данных «мягких навыков».

Образовательный процесс в учреждениях высшего образования становится более ориентированным на студента, и электронный портфолио весьма этому способствует, так как индивидуализирует учебный процесс (особенно в течение всей жизни), персонифицирует оценивание (в силу того, что оценка одного и того же результата может производиться несколькими сторонами), делает студента активным участником процесса обучения (благодаря быстрой обратной связи с профессорско-преподавательским составом, администрацией учебного заведения и сокурсниками).

Список использованных источников

1. Об информации, информатизации и защите информации [Электронный ресурс]: Закон Республики Беларусь от 10 ноября 2008 г. № 455-3 // Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь. – Режим доступа: <http://pravo.by/document/?guid=3871&pid=h10800455>. – Дата доступа: 16.02.2020.

2. Концептуальные подходы к развитию системы образования Республики Беларусь до 2020 года и на перспективу до 2030 года [Электронный ресурс]: приказ Министра образования Республики Беларусь, 29.11.2017 г. // Минский городской методический портал / Нормативные правовые акты. – Режим доступа: <https://edu.gov.by/sistema-obrazovaniya/glavnoe-upravlenie-professionalnogo-obrazovaniya/prof-obr/respublikanskiyi-sovet-direktorov-uchrezhdeniy-professionalno-tekhnicheskogo-i-srednego-spetsialnogo/>. – Дата доступа: 15.10.2019.

3. Гайсёнок, В. А. Электронное обучение как императив формирования новой образовательной среды: вызовы и концептуальные решения / В. А. Гайсёнок, С. И. Максимов, И. А. Брезгунова // Высшая школа. – 2017. – № 1. – С. 20–22.

4. Гайсёнок, В. А. Цифровая трансформация в высшем образовании: мировой опыт, тенденции и проблемы в использовании сервисов облачных вычислений [Электронный ресурс] / В. А. Гайсёнок, С. И. Максимов // Цифровая трансформация образования: сб. материалов 2-й Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 27 мар. 2019 г. / отв. ред. А. Б. Бельский. – Минск: ГИАЦ Минобразования, 2019. – Режим доступа: http://dtconf.unibel.by/doc/Conference_2019.pdf/. – Дата доступа 04.02.2020. – С. 16–17.

5. Цифровая трансформация высшей школы: проблемы и перспективы / И. В. Брезгунова [и др.] // Высшая школа: проблемы и перспективы: материалы 13-й Междунар. науч.-метод. конф., Минск, 20 февр. 2018 г.: в 3 ч. – Минск: РИВШ, 2018. – Ч. 2. – С. 159–165.

6. Николаева, Л. В. Перспективы развития системы высшего образования Республики Беларусь / Л. В. Николаева // Высшее техническое образование: проблемы и пути развития = Engineering education: challenges and developments: материалы VIII Междунар. науч.-метод. конф., Минск, 17–18 нояб. 2016 г.: в 2 ч. / редкол.: Е. Н. Живицкая [и др.]. – Минск: БГУИР, 2016. – Ч. 2. – С. 90–93.

7. Smith, K. Portfolios for Professional Development: A Research Journey / [Electronic resource] / K. Smith, H. Tillema // Nova Publishers, 2006 – 120p. – Mode of access: <https://books.google.by/books?id=DagHscGY2zcC&pg=PA13&lpg=PA13&dq=Smith+%26+Tillema+Clarifying+different+types+of+portfolio+use&source=bl&ots=P4XWvcaTWk&sig=ACfU3U0CnSf2jyS8aj-5s9PYQKG1w7fHWw&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwihvOss9vnAhUDm1wKHXWeAIQQ6AEwBXoECAkQAQ#v=onepage&q=Smith%20%26%20Tillema%20>

Clarifying%20different%20types%20of%20portfolio%20use&f=false. – Date of access: 18.01.2020.

8. *Beckers, J.* e-Portfolios enhancing students' self-directed learning: A systematic review of influencing factors [Electronic resource] / J. Beckers, D. Dolmans, Jeroen van Merriënboer // Australasian Journal of Educational Technology, 2016, 32(2). – Mode of access: https://www.ru.nl/publish/pages/896197/artikel_eportfolio_beckers_dolmans_merrienboer_2016.pdf. – Date of access: 16.02.2020.

9. Reimagining the Role of Technology in Education:2017 National Education Technology Plan Update [Electronic resource] / Office of Educational Technology // U.S. Department of Education. January 2017. – Mode of access: <https://tech.ed.gov/files/2017/01/NETP17.pdf>. – Date of access: 16.10.2019.

10. E-assessment: Guide to effective practice [Electronic resource] / Qualifications and Curriculum Authority, 2007. – Mode of access: https://www.e-assessment.com/wp-content/uploads/2014/08/e-assessment_-_guide_to_effective_practice_full_version.pdf. – Date of access: 16.02.2020.

11. *McNeill, Margot.* Evaluating E-portfolios for university learning: Challenges and Opportunities [Electronic resource] / Margot McNeill, Andrew Cram // Proceedings ascilite 2011 Hobart: changing demands, changing directions. – Mode of access: <http://www.ascilite.org/conferences/hobart11/downloads/papers/Mcneill-full.pdf>. – Date of access: 21.12.2015.

12. *Подольский, О. А.* Ключевые компетенции выпускников и молодых специалистов при приеме на работу [Электронный ресурс] / О. А. Подольский, В. А. Погожина // «Научное обозрение: гуманитарные исследования» – 1/2016. – Режим доступа: <https://ioe.hse.ru/data/2016/03/10/1124086231/%D0%9F%D0%BE%D0%BB%D0%BD%D1%8B%D0%B9%20%D1%82%D0%B5%D0%BA%D1%81%D1%82%20%D1%81%D1%82%D0%B0%D1%82%D1%8C%D0%B8.pdf> – Дата доступа: 16.01.2020.

(Дата подачи: 20.02.2020 г.)

А. Т. Юркевич

Витебская ордена «Знак Почета» государственная академия ветеринарной медицины, Витебск

A. T. Yurkevich

Vitebsk State Academy of Veterinary Medicine, Vitebsk

УДК 37.01:39(476)

ЭТНОПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ИДЕИ ПРОСВЕТИТЕЛЕЙ БЕЛАРУСИ В ПЕРИОД ЕЕ НАХОЖДЕНИЯ В СОСТАВЕ РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ (КОНЕЦ XIX – НАЧАЛО XX В.)

ETHNOPEDAGOGICAL IDEAS OF EDUCATORS OF BELARUS IN THE PERIOD WHEN IT WAS PART OF THE RUSSIAN EMPIRE (LATE 19TH EARLY 20TH CENTURIES)

Государственная политика Республики Беларусь сегодня как никогда акцентирует внимание на духовном возрождении и сохранении культурного достояния народа. Изучение и применение этнокультурного наследия белорусских просветителей в современной